

## The 25<sup>th</sup> Day of August

☩ **Return of the Relics of the Apostle Bartholomew;  
The commemoration of the Holy Apostle Titus of the Seventy.**

### Evening Service

**At “Lord, I call...,” 6 stikhera: 3 stikhera for Apostle Bartholomew, in Tone 4: *Special melody “As one valiant among the martyrs....”***

Let us fervently bless the glorious Bartholomew, /  
Who is as radiant as the Sun, /  
Shining as a never-setting star, /  
Which animates the heavens proclaiming the saving glory of God; /  
A divine preacher, a light to the Nations /  
A river flowing with a stream of understanding ///  
Satisfying the thirst of the faithful.

**Thy** journeys took place in the sea, O apostle, /  
Beyond the understanding of men, /  
For when thy reliquary was cast into the sea, O Bartholomew, /  
Thou didst make thy way into the West, O glorious one, /  
And a stream of holy martyrs from the East /  
Followed thy passage on both sides of the shore ///  
Rendering thee homage at the command of the Master of all.

**Thy** wondrous travels, O apostle Bartholomew, /  
Sanctified the waters /  
And brought thee to the Island of Lípari /  
Streaming myrrh from thy relics and healing incurable diseases /  
Becoming there a haven of salvation for the faithful, /  
Their deliverer and intercessor ///  
Before the King and Savior of all.

**And 3 stikhera for Apostle Titus, in the Same Tone: *Special melody “Thou hast given a sign....”***

**Thou** didst trouble the sea of idolatry O blessèd one /  
By proclaiming One God in three Persons; /  
And those drowning in the depths of ungodliness /  
Thou didst guide to the calm haven [of faith]; /  
Thereby earning thy reward in heaven, O Titus, /  
Beseeching the Lover of man ///  
On behalf of those who praise thee.

**L**ike the Sun thou didst traverse the earth, O blessèd Titus, /  
Shedding rays of light upon those in gloomy shadows /  
For thy mind was illumined with divine radiance; /  
And together with [the apostle] Paul, /  
Thou didst deliver the world from the darkness of night. /  
Therefore we bless thee as a God-pleasing hierarch, ///  
A fervent intercessor and an apostle divine.

**S**etting forth from the isle of Crete /  
And returning home again, /  
Thou didst establish there the True Faith /  
Built on an unshakeable foundation; /  
And through the divine power of heaven /  
Thou didst instruct the faithful, /  
O blessèd Titus, first Hierarch of Crete, and the companion of Paul, ///  
And the consolation of the faithful,

**Glory..., in Tone 1:**

**F**orsaking every earthly thing, /  
Thou didst go and follow Christ; /  
And bearing the sign of the Holy Spirit /  
Thou wast sent by Him unto the perishing nations /  
To turn the people to the light of the knowledge of God; /  
And completing thy course by enduring great suffering and torments /  
Thou didst commend thy soul to Christ [God]. ///  
Pray to Him, most blessèd Bartholomew, that He grant us great mercy.

**Now and ever..., Theotokion.**

*Or this Stavrotheokion, in Tone 2:*

**B**eholding thee nailed to the wood of the Cross, O Jesus /  
She who knew not wedlock cried out weeping: /  
“O sweet Child, Thou Unapproachable Light of the All-unoriginate Father, /  
Why hast Thou left me alone, who gave birth to Thee?  
But hasten Thou and glorify Thyself ///  
That they who glorify Thy divine sufferings may receive divine glory!”

**The Troparion for the Apostles, Tone 3:**

**O** holy apostles, /  
Intercede with our merciful God, /  
That He may grant to our souls ///  
The forgiveness of our sins.

**Morning Service**

One canon from the Octoechos, and two for the Saints with 8 troparia.

*incomplete as of 3/2013*

**The Kontakion for Apostle Titus, in Tone 2: Special melody “Seeking the highest....”)**

**O** Titus, worthy of all praise, preacher of Christ’s mysteries /  
Thou didst become the companion of Paul. /  
With him thou didst teach us the doctrine of God /  
Therefore, we cry out to thee, ///  
Never cease to intercede for the sake of us all.

**The Kontakion for Apostle Bartholomew, in Tone 4: Special melody “Thou hast appeared today....”)**

**T**hou hast appeared as a great and shining Sun of the Church, /  
Illumining with divine radiance and wondrous miracles all who sing thy praises ///  
O Bartholomew, apostle of the Lord.

**Liturgy**

**The Prokeimenon, Tone 8:** Their proclamation is gone out into all the earth and their words to the ends of the universe! *Verse:* The heavens are telling the Glory of God, and the firmament proclaims His handiwork.

**The Epistle:** (300) Titus 1:1-4, 2:15-3:3, 3:12-13, 15

**The Alleluia, Tone 1:** The heavens shall confess Thy wonders, O Lord, and Thy truth in the congregation of the saints! *Verse:* God is glorified in the council of the saints!

**The Gospel:** (11) Matthew 5:14-19

**Communion Hymn:** Their proclamation is gone out into all the earth and their words to the ends of the universe!